F6848

Maison relais de la commune de Mondercange

Bilan au 31 Décembre 2010

ACTIF	Notes	31.12.2010	31.12.2009
		EUR	EUR
Actifs immobilisés	3.1.	***53 734,84***	***41 544,88***
Immobilisations		***107 383,35***	***82 888,30***
Installations générales		11 036,02	11 036,02
Matériel roulant		70 886,13	46 391,08
Matériel de Bureau		4 784,31	4 784,31
Mobilier de Bureau		20 676,89	20 676,89
Amortissements		***(53 648,51)***	***(41 343,42)***
Installations générales		(11 036,02)	(11 036,02)
Matériel roulant		(29 940,87)	(20 662,66)
Mobilier de bureau		(9 005,69)	(6 538,01)
Matériel de bureau		(3 665,93)	(3 106,73)
Actifs circulants		***499 589,82***	***718 434,66***
Créances	3.2.	***287 809,00***	***447 934,41***
Usagers foyer de jour		37 616,82	22 618,19
Avances indemnités pécuniaires		-	6 991,68
Chambre des employés privés		-	58,00
Subventions MIFA à recevoir		157 778,91	402 586,95
Subventions communales à recevoir		88 209,71	15 679,59
Autres créances		4 203,56	-
Valeurs disponibles	3.3.	***207 303,13***	***270 158,44***
BCEE LU44 0019 2255 9958 1000		75 902,26	88 517,18
BCEE LU09 0019 2655 6593 7000		54,79	62,79
BCEE LU11 0019 6612 4315 6000		130 476,47	180 384,37
Transferts de fonds		-	500,00
Caisse		869,61	694,10
Régularisations		***4 477,69***	***341,81***
Frais payés d'avance		4 477,69	341,81
Total Actif		**553 324,66**	**759 979,54**

PASSIF	Notes	31.12.2010	31.12.2009
		EUR	EUR
Capitaux propres		***179 009,78***	***153 592,25***
Capital et réserves	3.4.	***62 100,83***	***50 550,83***
Fonds social		1 614,57	1 614,57
Apport sans droit de reprises		48 936,26	48 936,26
Autres réserves		11 550,00	-
Subventions	3.7.	***53 734,83***	***39 867,30***
Subventions d'équipement		107 383,35	78 103,99
Reprises de subventions		(53 648,52)	(38 236,69)
Fonds dédies	3.4.	***63 174,12***	***63 174,12***
Fonds dédies sur subventions communales		63 174,12	63 174,12
Dettes		***374 314,88***	***606 387,29***
Dettes	3.6.	***350 453,47***	***586 479,46***
Fournisseurs	3.5.	38 933,37	122 155,50
Rémunérations à payer		46 070,41	59 571,32
Sécurité sociale à payer		58 976,35	64 440,21
Subventions communales à rembourser		206 473,34	330 142,51
Impôts s/traitements et salaires		-	10 169,92
Régularisations		***23 861,41***	***19 907,83***
Charges à payer		-	639,72
Compte d'attente		-	113,00
Produits à reporter		23 861,41	19 155,11
Total Passif		**553 324,66**	**759 979,54**

Maison Relais de la Commune de Mondercange
Compte d'exploitation de l'exercice 2010

CHARGES	Notes	31.12.2010	31.12.2009
		EUR	EUR
Achats	4.3.	***218 858,87***	***167 132,69***
Achats non stockés		100 292,16	72 837,05
Achats - destinés à la revente		118 566,71	94 295,64
Services extérieurs	4.4.	***26 531,55***	***34 936,52***
Loyers		8 000,00	12 000,00
Entretien et réparations		13 295,55	11 927,01
Primes d'assurances		1 203,50	8 660,61
Divers		4 032,50	2 348,90
Autres services extérieurs	4.4.	***71 648,17***	***55 635,92***
Intermédiaires et honoraires		64 772,75	47 561,05
Publicité, publications, relations publiques		1 337,02	629,36
Déplacements, missions et réceptions		2 108,07	4 866,62
Frais postaux et télécommunications		2 899,93	1 877,74
Services bancaires et assimilés		430,40	289,15
Autres frais		100,00	412,00
Impôts et taxes	4.4.	***4 072,91***	***3 950,78***
Taxe sur les véhicules		198,25	2 549,00
Autres droits et impôts		3 874,66	1 401,78
Charges de personnel	4.5.	***1 342 518,76***	***1 241 309,75***
Bruts & Charges		1 342 518,76	1 241 309,75
Autres charges d'exploitation		-	***11 687,70***
Pertes irrécouvrables		-	11 687,70
Charges financières		-	***119,50***
Charges d'intérêts		-	119,50
Charges exceptionnelles		-	***7 960,92***
Charges sur exercices antérieurs		-	7 960,92
Dotations amortissements & provisions		***12 305,07***	***11 905,10***
Dotations amortissements & provisions immo. Corp.		12 305,07	11 905,10
TOTAL CHARGES		**1 675 935,33**	**1 534 638,88**

PRODUITS	Notes	31.12.2010	31.12.2009
		EUR	EUR
Ventes	4.1.	***230 500,79***	***236 396,23***
Prestations de services		230 500,79	236 396,23
Cotisations, Dons, Legs, Subsides		-	***10,00***
Dons		-	10,00
Subventions d'exploitation	4.2.	***1 419 135,72***	***1 256 825,93***
Subsides du Gouvernement		1 023 015,95	837 165,79
Administrations communales		396 119,77	419 660,14
Autres produits d'exploitation	4.2.	***13 993,75***	***30 060,79***
Autres produits d'exploitation		13 993,75	30 060,79
Produits exceptionnels		-	***0,02***
Produits exceptionnels		-	0,02
Reprises s/corr.val. & provisions		***12 305,07***	***11 345,91***
Reprises s/corr.val. & provisions		12 305,07	11 345,91
TOTAL PRODUITS		**1 675 935,33**	**1 534 638,88**



Mondercange, le 08/12/2011

Rapport de l'assemblée générale ordinaire de l'a.s.b.l.« Maison Relais de la Commune de Mondercange » pour l'exercice 2010 du 08/12/2011

1) Allocution du président, M Kersch Dan qui souhaite la bienvenue aux membres présents.

2) M. Kirps Yves, en sa qualité de chargé de direction, présente le rapport d'activités de l'année 2010. Le rapport est accepté à par acclamation.

3) M. Kirps Yves, en sa qualité de trésorier et chargé de direction, présente le rapport financier de l'exercice 2010. Le rapport financier est accepté par acclamation.

4) M. Kirps Yves , en sa qualité de trésorier et chargé de direction, présente le budget prévisionnel pour l'exercice 2012 . Le budget 2012 est accepté par acclamation.

5) Le rapport du reviseur d'entreprise, la fiduciaire Marc Müller, L-1882 Luxembourg, est présenté par M.Kirps Yves . Le rapport du reviseur d'entreprise est accepté par acclamation.

6) Par acclamation, l'assemblée générale donne la décharge au conseil d'administration.

7) Par acclamation, l'assemblée générale extraordinaire accepte la composition du nouveau conseil d'administration qui se compose maintenant comme suit : M. Dan Kersch, président, M. Jeannot Fürpass, administrateur, M. Jean Orlando, administrateur, Mme Schweich Christine,administrateur, M. Yves Kirps, trésorier et chargé de direction, M. Paul Claus, secrétaire.

8) Discussion libre et le verre de l'amitié clôturent l'assemblée générale ordinaire du 08/12/2011.

Mondercange , le 08/12/2011

14 12 2011